

## Proscimi apuntamonc por la vijita pastoralala dal Vësko



Sabeda, 14 de oktober 2017	
11:00 – 12:30	Incuntada dl Vësko cun i ombolc y i <b>aconsiaduc de comun</b> dla Val Badia (te ciasa de comun da San Martin)
13:00	Marëna cun i umbolc a San Martin
15:00 – 16:30	<b>Incuntada dla jonëza</b> dla valada cun le Vësko tl salf dles manifestaziuns a AI Plan
18:00	<b>Mëssa prefestia</b> cun le Vësko a <b>AI Plan</b> , dedò incuntada dl Vësko cun la jënt dl paisc
Domënia, 15 de oktober 2017	
09:00	<b>Gran Mëssa</b> cun le Vësko a <b>La Pli</b> , dedò incuntada dl Vësko cun la jënt dl paisc

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Mëssa con le Vësko:** En sabeda ai 14 d'otober ales 18:00 él te dlijia la mëssa solëna con le Vësko Ivo Muser, en gaujiun dla Vijita Pastoralala. Dedò sarál te salf de calogna la poscibilitè da encunté le Vësko, pa en Agape por düc. Ciarun da tó pert a cösta bela ocajiun.

**Grup de Oraziun:** En dedolönesc ai 10 d'otober do la Corona da sëra, tanco encër les 20:00, s'encunta te salf de calogna le grup de oraziun con signor Sepl Granruaz. Düc canc é bënodüs.

**La Crusc:** Cösta domëgna ai 8 d'otober ales 3 dômsidé él sön Badia la prozesciun con Chël Bel Dio d'La Crusc.

**KVV Seniorenclub:** En dedemesaledema ai 11 d'otober piunse ia con le bus ales 8 da doman por jí söle Ritten a Lichtenstern. Enló sarál na mëssa, abelida dal Cor dai Senioren. Tolesse do l'Abo por podëi jí con la Rittner-bahn y ciarede che al sii ativé. Al sará ince da jí en picio toch a pe.

**Curs:** L'Istitut Ladin "Micurá de Rù" mët da jí en curs de ladin por progredis, dai 19 d'otober ai 7 de dezëmber, vigne jöbia dales 19:30 ales 21:00, te Istitut Ladin. Enformaziuns ciafun al nr. 0474/523110 o formaziun.vb@micura.it

**Avis:** Tla strada Paracia fossel la poscibilitè da se fá sö vancëis. Chi co á enteres, pó cherdé sö le numer 327/3698176.

**Impressum:** Ploania d'AI Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 AI Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com  
Download plata: [www.unitepastoralala.org](http://www.unitepastoralala.org)



## Plata dla Ploania AI Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Calogna AI Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastoralala.org](http://www.unitepastoralala.org)

Ann A

08.10.2017 - 27. Domëgna dal ann liturgich

nr. 46

## I ó ti dé al ultimo tan co a te!



### Dal Vagnele do San Mateo 21, 33-44

Te chël tomp ti á Gejú dit ai gran prei y ai plü vedli dal popul: <sup>33</sup>Aldide ciamó en n'atra parabola: Al ea en patrun d'en avëi co á fat na vigna, al l'á assigada ete, á ciaé fora na tortlara (da pesté l'öa) y á fat sö na tor. Spo ál afité ia la vigna a vignadus y s'an é jü t'en n'ater post. <sup>34</sup>Canch'al ea gnü le tomp dla racolta, ál orcé i fanc dai vignadus a se fá dé söa pert dai früc. <sup>35</sup>Mo i vignadus á pochené sü fanc; önn n'ai dramé adöm, en n'ater n'ai copé, en terzo n'ai spedré. (...) <sup>37</sup>Enultima ti ál orcé so fi. (...) <sup>38</sup>Canche i vignadus l'á odü, ái dit önn al ater: Cösc é chël co ierpa! Ennant, i le copun, ch'i ierpunse so avëi. <sup>39</sup>Y ai l'á pochené, l'á sciuré fora dla vigna y l'á copé. <sup>40</sup>Canch'al vën le patrun dla vigna: Ci sozedarál pa con de te' vignadus? <sup>41</sup>Ai ti á rospognü: Al i fajará fá na borta fin a chi malandrins, y la vigna ti afitarál a d'atri vignadus, co ti dará jö i früc dal dër tomp. <sup>42</sup>Y Gejú ti á dit: Ne n'ëise mai lit tla Scritöra: La pera, che i moradus á sciuré demez, é dontada pera de ciantun. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**

## La vigna co nes é afidada a nos

*I sun nos, i vignadus d'aldedancö. La vigna é nosc monn, che Dio á sorandé por l'anüzé, mo ince por le coltivé y le mantigní. Te massa trec caji odunse che ara vá d'en ater vers, che al ti vën fat dal mal a nosc monn y ensciö ince ales porsones co vir lassora. Profit y egoism é i capi de cösc vers. Na letöra che i podun recordé é la Enciclica "Laudato si" de Papa Francësch, scrita deboriada con esperc fora da ciamps desvalis. Ara mostra sö dër bun les problematiches, mo dá ince impuls de co che nos podun dé nosc contribut. Desche ara é tan gonot: le pröm vare por miore, é chël da mëter man pa se enstësc.*



*Der Rosenkranz will zu einem Sich-Versenken und zu einem Verweilen in der Lebenssphäre und Gedankenwelt der Gottesmutter führen, deren Mittelpunkt und Inhalt jedoch Christus ist.*

Romano Guardini

**Domègna: 08.10.2017: XXVII. Domègna dal ann liturgich**

**8.30:** S.M. a La Pli

**9.30:** Funziun dla domègna: Corona

**10.00:** S.M. pro popolo por dōta la Ploania



**Lön. 09.10:** **Feria dla 27. edema dal ann: S.Dionysius y Cum**

**7.30:** S.M. aniv. por +nt Franz Obwegs da Garsun

S.M. por +nc' de Paula Werth

S.M. por +nc' Alcibiade y Rosa

**10.00:** Funziun dal Bato: Daniel Complojer

**Dédol. 10.10:** **Feria dla 27. edema: S.Viktor, S.Kassius, S.Gereon**

**19.30:** Corona dedicada a Santa Maria

**Dédem 11.10:** **Feria dla 27. edema: S.Giovanni XXIII, S.Quirin**

**18.00:** S.M. por +nc' Tone y Franz Obwegs

S.M. por +nc' de Ghedini Gianfranco

S.M. por les Püres Animes

S.M. por +nc' dla Fam. Rindler de Berto

**Jöbia 12.10:** **Feria dla 27. edema: S.Maximilian, S.Edwin**

Vijita personala te dlijia y cortina

**19.30:** S.M a La Pli

**Vëndr.13.10:** **Feria dla 27. edema: Sa.Aurelia, S.Eduard**

**7.10:** S.M. por i scolari

S.M. aniv. por +nt Fighile Obwegs dal Craizer

S.M. por +nt Erwin Demetz, Valiares

S.M. por les Püres Animes

**N.B.:** **18.00:** Corona dal mens de otober ete dal Ciüch

**Sab.14.10:** **VIJITAZIUN DAL VESCO ALA PLOANIA**

**N.B.:** **15.00- 16.30** te salf dles manifestaziuns

encuntada dal Vesco con la Jonèza dal Decanat

**17.45:** Empfang y Einzug dal Vesco te dlijia

**18.00:** S.M. solenne dal Vesco con la Comunità

Dô la S.M. Agape con encuntada dal Vesco

con la Ploania te salf de calonia

**Dom.15.10:** **XXVIII. Domègna dal Ann: Segra de düc'**

Oferta por i bojügns dla Ploania

**8.30:** S.M. a La Pli

**9.30:** Oraziun dla domègna: Corona

**10.00:** S.M. pro popolo por dōta la Ploania

S.M.de ringraziament dla Bela Ciasa de Chel Bel Dio

**N.B.:** Picia funziun dla Comunità dal SYN



**Aodanzas**

La comunité d'Al Plan ti aoda döt le bun, sanité y benedisciun ai geniturs  
**Simon Complojer y Giovanna Lastella**  
por le Bato de picio **DANIEL.**



**Sconé la creaziun n'é nia mat en apel de Chël Bel Dio al scomenciamont dla storia, mo é na pert de so plann y reverda vignönn, vignöna de nos.**  
(Papa Francésch)

A nos nes él gnü sorandé na vigna por la coltivé. Da porté früc che dōtes les porsones ciefes energies tal corp, tal spirit y tal anima. Ci sozedal pa sce la jont vèiga mat plö le profit y le podèi, ci co i podun odèi sora döt le monn. Gejú nes dèida recordé tla parabola che i sun aministradus dla vigna dal Signur. Tignún bot ales usc co ó nes baié sö che i früc dla vigna é mat por nos susc, ciodi che i án dassènn laoré. Fajun resistènza ales usc co dij: Sce te partèsces vègneste plö dla meseria. Jun cuntra les porsones, co sfrüta la vigna por sü interesci y desdrüj le bègn dla comunité. Orún mèter dōta nosta forza tal sorvisc tla vigna dal Signur. Lasciún da na pert jüc de podèi y de scioldi y lasciún crèsce ligrèza, amur y cordialité.  
(Klaus Metzger-Beck)

**IU SOMIÈII CHE,**

en de les porsones lea sö y vèiga ete, che ares é gnödes cheriades por vire deboriada desco fredesc y sorus.  
Iu somièii che,  
en de mi cater mituns viará te na naziun, olache an ne i iudicará nia por le corú dla pel, mo por le carater che ai á.  
Iu somièii che,  
al vègni lité tai parlamènc y tles ciases de comun, porsones co laora por fá iustizia y co á en pü' de umilté dan so Signur.  
Iu somièiii ince ciamó che,  
en de ne saral nia plö vera tal monn, olache degun popul ne jará cuntra l'ater con ermes y olache al ne gnará nia plö ensegné da fá vera.  
(Martin Luther King)



**Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 09/10 (07:20h), Dédemesaledema 11/10 (18:00h), Vëndres**

**13/10 (07:10h):** André Castlunger, Lisa Maneschg;

**Sabeda 14/10 (18:00h):** Lara y Hannes Ploner, Claudia Kaneider, Mollina Clara, Giada y Ginevra Regis, Matteo Huber, Sofia Castlunger, Elisa Frenademetz, Chantal Feichter, Jan Paul Promberger;

**Domègna 15/10 (10:00h):** Luianta Clara, Sebastian Mutschlechner, Sofia Alberti, Lara Fappani, Lucy Call, Mattia Leggio, Michael Leimegger, Isabel y Sandra Ties, Sofia Willeit, Gabriel y Paul Trebo

